

\* 216/12 - CARTAS NÁUTICAS DO INSTITUTO HIDROGRÁFICO -  
CN 33101 (INT 1921) – Correções

Na CN 33101 (INT 1921), proceder às seguintes correções (Datum Porto Santo):

Retirar	sonda 1582	33°11,0'N / 016°15,9'W.
	sonda 1141	32°39,9'N / 016°40,7'W.
	limite _____, unindo:	29°58,5'N / 016°06,0'W; 30°14,0'N / 016°06,0'W;
		30°14,0'N / 015°47,5'W; 29°58,5'N / 015°47,5'W;
		29°58,5'N / 016°06,0'W.
	o texto 105	29°59,0'N / 016°05,0'W.
Inserir	sonda 1095	32°40,0'N / 016°40,8'W.
	sonda 1458	33°11,0'N / 016°16,3'W.
	limite de zona de exercícios para submarinos _____, unindo:	32°47,7'N / 017°14,8'W; 32°19,8'N / 017°14,8'W; 32°19,8'N / 016°39,8'W; 32°34,8'N / 016°39,8'W; 32°34,8'N / 016°09,8'W; 32°59,8'N / 016°09,8'W; 32°59,8'N / 016°39,8'W; 32°43,8'N / 016°39,8'W.
	legenda (ver Nota 4) (see Note 4)	, centrada em 33°07,5'N / 016°18,7'W.
	legenda (ver Nota 4) (see Note 4)	, centrada em 33°00,9'N / 016°26,5'W.
Inserir	limite _____, unindo:	29°48,0'N / 016°17,8'W; 30°28,8'N / 016°17,8'W; 30°28,8'N / 015°35,8'W; 29°48,0'N / 015°35,8'W;
	texto 36407	30°28,2'N / 016°16,4'W.

por colagem, os anexos gráficos contidos na Secção VIII.

**Sondas** - Expressas em metros e referidas ao nível do Zero Hidrográfico (ZH.) que fica situado abaixo do nível da Maré Astronómica Mais Baixa (BMmín.).

**Depths** - Are in metres and are reduced to the Chart Datum (CD) which is located below the level of the Lowest Astronomical Tide (LAT).

**Altitudes** - Expressas em metros e referidas ao Nível Médio do mar (NM.).

**Heights** - Are in metres and are above Mean Sea Level (MSL).

**Topografia** - Extraída de cartas militares produzidas pelo Instituto Geográfico do Exército.

**Topography** - Extracted from military charts issued by the Instituto Geográfico do Exército.

**Posições** - As posições referidas ao sistema geodésico mundial (WGS) devem ser corrigidas de 0,22° para sul e 0,25° para este, para concordância com esta carta.

**Positions** - Positions referred to World Geodetic System (WGS) should be moved 0,22° Southward and 0,25° Eastward to agree with this chart.

**Fontes dos Levantamentos Hidrográficos** - A origem, escala ou ordem do levantamento, data e limites da informação hidrográfica usada para compilar esta carta, estão representados no Diagrama de Compilação.

**Sources** - The origin, scale or survey order, date and limits of the hydrographic information used to compile the chart are shown in the Source Diagram.

## NOTAS (NOTES):

**1 - Águas Jurisdicionais Portuguesas** - A legislação em vigor sobre Mar Territorial, Linhas de Base, Zona Económica Exclusiva e Exercício da Pesca, aplicável nos espaços marítimos sob jurisdição portuguesa, encontra-se descrita no *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.

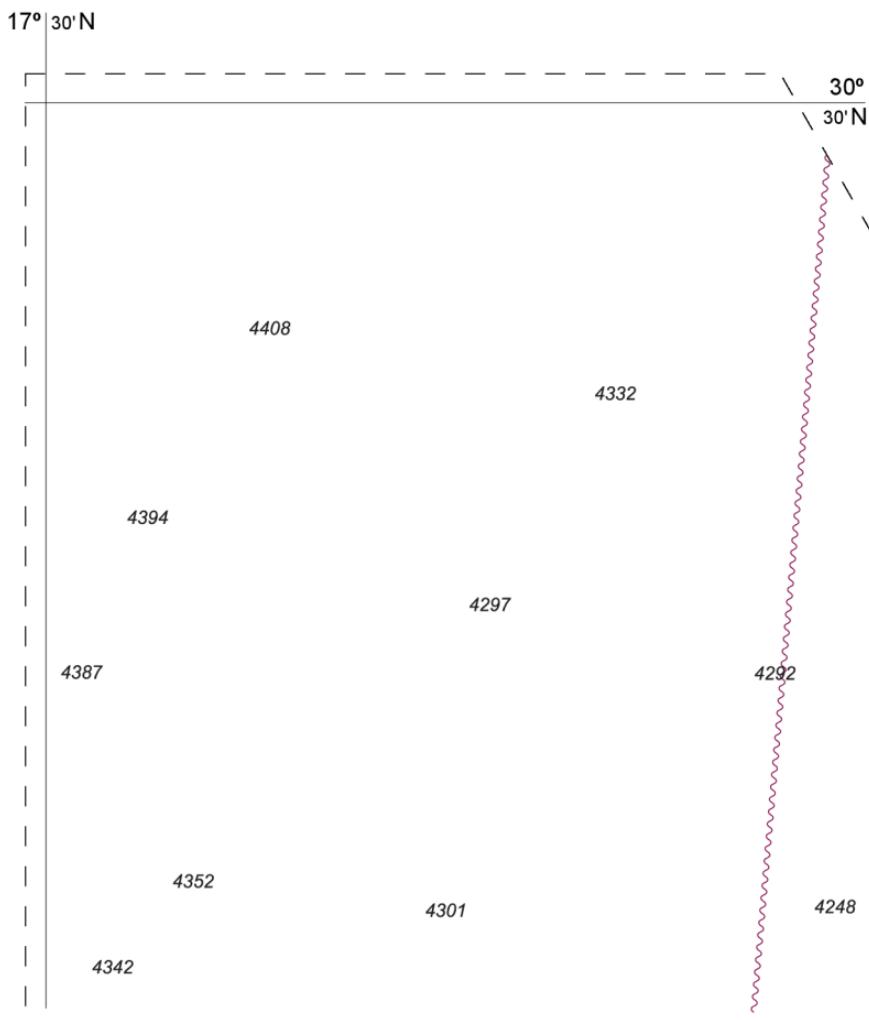
- **Portuguese Jurisdictional Waters** - The legislation in force about Territorial Sea, Baselines, Exclusive Economic Zone and Fishing Activities, applicable on maritime areas under Portuguese jurisdiction, are listed on the Portuguese *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.

**2 - Sistema de Balizagem** - Sistema de Balizagem Marítima AISIM - Região "A" (Vermelho a Bombordo).

- **Navigational Marks** - IALA Maritime Buoyage System – Region "A" (Red to Port).

**3 - Exercícios de Submarinos** - A área coberta por esta carta contém uma zona de exercícios de submarinos. Toda a navegação deve manter uma adequada vigilância. Ver *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.

- **Submarine Exercises** - Underwater and surface submarine exercises are frequent in a part of the area covered by this chart. See Portuguese *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.



**4 - Áreas Protegidas** – O *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes* contém a legislação em vigor sobre as seguintes áreas protegidas: **Áreas Marinhas Protegidas do Porto Santo, Parque Natural da Madeira – Ponta de São Lourenço, Reserva Natural Parcial do Garajau, Reserva Natural do Sítio da Rocha do Navio, Área de Proteção Especial das Ilhas Desertas e Reserva Natural das Ilhas Selvagens.**

- **Nature Reserves** – The Portuguese *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes* contains the legislation in force on the following nature reserves: **Áreas Marinhas Protegidas do Porto Santo, Parque Natural da Madeira – Ponta de São Lourenço, Reserva Natural Parcial do Garajau, Reserva Natural do Sítio da Rocha do Navio, Área de Proteção Especial das Ilhas Desertas e Reserva Natural das Ilhas Selvagens.**

**5 - Anomalias Magnéticas** – Junto à costa das ilhas podem ocorrer anomalias magnéticas.

- **Magnetic Anomalies** – Near the coastline of the islands magnetic anomalies may occur.